

## Grupo de Trabajo sobre India

Boletín N° 4 – Junio 2015

El Grupo de Trabajo sobre India está formado por:  
Lía Rodríguez de la Vega, María Cristina Reigadas,  
Maya Alvisa, Verónica Flores, Lucía Ibarra, Sofía  
Delger, María Antonela Vítola, Diana Bruno, Gus-  
tavo Canzobre y Joel Alecio



### Visita del Primer Ministro Modi a Francia, Alemania y Canadá

El 9 de abril, el Primer Ministro Modi inició una visita de 9 días que lo llevaría a Francia, Alemania y Canadá, en el marco de la promoción de la iniciativa “Make in India”. Durante su estancia en Francia, se firmaron 17 acuerdos entre ambos países, entre ellos, uno que permite continuar el proyecto nuclear en Jaitapur, Maharashtra, donde la empresa francesa Areva establecerá 6 reactores, con una capacidad de generación de potencia total de unos 10.000 MW, que estuvo estancado por diferencias sobre el costo de la energía generada. Paralelo a ello, François Hollande anunció una inversión en la India de 2 mil millones de euros, asociándose a India en el desarrollo urbano de infraestructura (como ferrocarriles, acordándose desarrollar un corredor de semi alta velocidad en India) y los sectores de defensa y nuclear. Modi, por su parte, anunció que India comprará 36 aviones de combate (Rafale), citando requisitos operacionales críticos de la fuerza aérea de su país. Se firmó también un Memorando de Entendimiento entre ISRO y el Centro Nacional Francés para Estudios Espaciales (CNES) sobre el satélite indo-francés Megha Tropiques, lanzado en el vehículo indio PSLV, en 2011. En una dirección similar, la compañía Airbus se comprometió a aumentar el actual *outsourcing* que tiene en India, pasando de 400 millones de euros a 2 mil millones de euros.

En Alemania, Modi inauguró la Feria Industrial de Hannover junto a la canciller alemana Angela Merkel y ambos se expresaron a favor de un Acuerdo de Libre Comercio entre India y la Unión Europea. Modi agregó que se establecerá un mecanismo de ayuda a los inversores alemanes para sus inversiones y comercio en la India –algo que hasta ahora se ha hecho solamente con Estados Unidos y Japón-. En una declaración conjunta, señalaron el establecimiento de un grupo de ambos países sobre desarrollo urbano, al tiempo que se señaló que se potenciarán los intercambios en el sector educativo.

Finalmente, el Primer Ministro visitó Canadá (siendo el primero en visitar ese país en una visita bilateral en 42 años, tras la visita que hiciera Indira Gandhi, en 1973), donde se dirigió a la diáspora allí residente en un evento en el Ricoh Coliseum, en Toronto, en una ocasión similar a la vivida anteriormente en el Madison Square Garden, en Estados Unidos, en lo que parece ser un continuo fortalecimiento de la relación con los emigrados y sus descendientes.

Allí se firmaron un acuerdo para la provisión de uranio por parte de Canadá a la India (Cameco venderá a la India 7,1 millones de libras de uranio, hasta 2020); un acuerdo

para de ciber-seguridad; se acordó incrementar la colaboración en los campos de energías tradicionales y renovables; se avanzó en la inversión de 2,5 millones de dólares canadienses en innovaciones en salud en la India, por parte de Grand Challenges Canada y su contraparte india, el Departamento de Biotecnología, del Ministerio de Ciencia y Tecnología de ese país. Se postuló una mayor cooperación en contra del terrorismo y se firmaron 13 memorandos de Entendimiento entre el Consejo Nacional de India sobre Desarrollo de Habilidades y diversos institutos canadienses y Consejos de Habilidades del sector, en campos como aviación, agricultura, cuidado de la salud, tecnologías de la información, construcción, etc. De igual modo, Air Canada anunció que planea tener en breve un vuelo directo entre Toronto y Nueva Delhi.

#### Fuentes:

Hindustan Times: <http://www.hindustantimes.com/india-news/modi-means-business-10-highlights-of-prime-minister-s-tour-of-france-germany/article1-1337022.aspx>

Live mint: <http://www.livemint.com/Politics/Rpfdeth2dn2gPrptUJZhFO/10-takeaways-from-Narendra-Modis-trip-to-France-Germany-an.html>

Prime Minister of Canada Stephen Harper: <http://pm.gc.ca/eng/news/2015/04/16/pm-marks-successful-visit-canada-indian-prime-minister-narendra-modi>

Sputnik News: [http://in.sputniknews.com/south\\_asia/20150409/1014058860.html](http://in.sputniknews.com/south_asia/20150409/1014058860.html)

The Hindu: <http://www.thehindu.com/news/national/prime-minister-narendra-modis-visit-to-france/article7090006.ece>

The Hindu: <http://www.thehindu.com/news/national/prime-minister-narendra-modi-visit-to-canada/article7105849.ece>

The Indian Express: <http://indianexpress.com/article/india/breaking-down-pm-narendra-modis-three-nation-tour/>

The New York Times: [http://www.nytimes.com/aponline/2015/04/10/world/europe/ap-eu-france-india.html?\\_r=0](http://www.nytimes.com/aponline/2015/04/10/world/europe/ap-eu-france-india.html?_r=0)

The Times of India: <http://blogs.timesofindia.indiatimes.com/toi-edit-page/scripting-a-west-side-story-modis-visits-to-france-germany-and-canada-adapt-lessons-learnt-from-chinas-economic-miracle/>

The Wall Street Journal: <http://blogs.wsj.com/indiarealtime/2015/04/08/modi-in-france-germany-and-canada-itinerary/>

---

### Visita del presidente afgano, Ashraf Ghani, a la India

El presidente afgano, Mohammad Ashraf Ghani realizó una visita de tres días a la India hacia fines de abril, buscando renovar el compromiso indio con el desarrollo de su país -potenciando inversiones - y con la lucha contra los talibanes.

Los lazos de India con Afganistán fueron profundos desde la caída del régimen talibán en 2001, de manera particular durante la gestión del anterior presidente, Hamid Karzai (debe recordarse que India aseguró US\$ 2,2 mil millones a ese país en la década pasada). Sin embargo, la llegada al poder de Ghani y su viaje primero a Pakistán y luego a China antes de visitar India, despertaron reservas en Nueva Delhi, adonde llega luego de 7 me-

ses en el poder. Afganistán había solicitado ayuda a los dos países mencionados, más Estados Unidos y Arabia Saudita para afrontar los desafíos de seguridad del país y las conversaciones con los talibanes, en la búsqueda de llegar a una situación de paz.

A pesar de lo mencionado, distintos analistas señalan que la visita del presidente afgano sirvió para que reasegurase a la India su importancia como socio estratégico, la seguridad de sus inversiones en su país y para profundizar la búsqueda de nuevas inversiones para la construcción el puerto de Chahbahar, en Irán. Este puerto le proveerá a Afganistán acceso al mar y la reducción de su completa dependencia de Pakistán, al tiempo que proveerá a la India de una conexión alternativa con Asia Central.

Por su parte, la importancia que Afganistán tiene para la India se traduce en que ese país constituye un elemento fundamental de la estrategia india en Asia Central, en tanto proporciona conectividad a estos países sin litoral. Además, la pacificación afgana es vista como una gran contribución a la paz de la región, evitando así que Pakistán pueda auspiciar el terrorismo desde allí hacia India, como ya sucedió en el pasado. Por otro lado, India tiene intereses mineros en Hajigok. Recordemos que en 2011, un consorcio indio de siete miembros, liderado por la Autoridad del Acero de la India Limitada –SAIL–, ganó la licitación de tres minas de mineral de hierro con reservas estimadas en 1,8 mil millones de toneladas. India espera, además, unirse al Pacto de Tránsito y Comercio entre Afganistán y Pakistán (APTT) y que el proyecto de la Tubería Trans-Afgana (TAPI), de US\$ 10 mil millones, que transportará gas natural desde Iolotan, Turkmenistán, al este del Mar Caspio, hasta India y Pakistán, esté completa en un período de 5 años.

Como bien mencionara el presidente Ghani, acerca de su visita a Nueva Delhi: “*Der ayad, durust ayad*” (es decir, mejor tarde que nunca).

#### Fuentes:

AlJazeera: <http://www.aljazeera.com/indepth/opinion/2015/04/india-lost-afghanistan-pakistan-150426051958020.html>

NDTV: <http://www.ndtv.com/world-news/better-late-than-never-afghan-president-to-ndtv-on-delayed-india-visit-758682>

Scrool.in: <http://scroll.in/article/724142/afghan-president-ghanis-first-visit-to-india-yields-little-%E2%80%92-but-new-delhi-thinks-thats-a-good-thing>

The Diplomat: <http://thediplomat.com/2015/04/with-trade-and-terrorism-in-mind-ghani-visits-india/>

The Times of India: <http://timesofindia.indiatimes.com/india/Afghan-President-Ashraf-Ghani-to-visit-India-soon/articleshow/46590561.cms>

The Wall Street Journal: <http://www.wsj.com/articles/ashraf-ghani-faces-challenge-on-india-visit-1430226035>

VOA. Voice of America: <http://www.voanews.com/content/afghanistan-president-ghani-to-meet-with-india-prime-minister-modi/2734951.html>

Z News: [http://zeenews.india.com/news/india/afghan-president-ashraf-ghani-to-visit-india\\_1579421.html](http://zeenews.india.com/news/india/afghan-president-ashraf-ghani-to-visit-india_1579421.html)

---

Visita del presidente indio, Pranab Mukherjee, a Rusia

El Presidente de la India, Pranab Mukherjee, visitó Rusia para participar, el 9 de mayo, del 70º aniversario del fin de la Segunda Guerra Mundial, en Moscú, expresando que sería un honor participar del evento, encontrándose en la ocasión con viejos y nuevos amigos, incluyendo al Presidente Putin.

Un contingente militar indio (el Regimiento de los Nueve Granaderos) fue parte del desfile del día de la victoria de Rusia en la histórica Plaza Roja (siendo ésta su primera participación en un desfile internacional), en el marco del reconocimiento a los millones de vidas perdidas durante la guerra, incluyendo cientos de soldados indios y de la necesidad de trabajar activamente por la paz, recordando las lecciones de la guerra, de acuerdo a lo expresado por el Presidente Mukherjee, quien remarcó, además, que Rusia fue el primer país con el cual India concluyó un acuerdo de asociación estratégica en el año 2000.

El evento contó con otras importantes autoridades, como el Secretario General de las Naciones Unidas, Ban Ki-moon; el Presidente chino Xi Jinping; el Presidente de Sudáfrica Jacob Zuma, etc., y la presencia de unidades militares de distintos países en el desfile. El ejército ruso perdió 8,5 millones de soldados, número sólo comparable al de las pérdidas alemanas, mientras millones de civiles fallecieron también en el sangriento episodio (mientras los historiadores hablan de 22 millones de personas muertas en la Unión Soviética, Rusia habla de 27 millones).

Es dable recordar que a la tradicional cercanía entre ambos países, se suma el hecho de que Rusia es el segundo vendedor mundial de armas -tras Estados Unidos-, exportando sus armas a 56 países, siendo India, China y Argelia los compradores del 60% de sus ventas, de acuerdo a lo señalado por el Instituto Internacional de Estocolmo de Investigación para la Paz (Stockholm International Peace Research Institute, SIPRI). Rusia, además, como señalaba hace poco la Ministra de Relaciones Exteriores Sushma Swaraj, ha decidido fabricar armas en India y hacer una manufactura conjunta de armas, sumando a ello el traspaso de tecnología relevante de un país a otro.

Todo lo señalado constituye la antesala de las visitas que el Primer Ministro Modi realizará a ese país en julio y noviembre.

#### Fuentes:

BBC News: <http://www.bbc.com/news/world-europe-32668511>

NDTV: <http://www.ndtv.com/india-news/president-pranab-mukherjee-heads-for-russia-to-attend-victory-day-celebrations-761219>

Sputnik News: <http://in.sputniknews.com/russia/20150507/1014379765.html>

The BRICS Post: [http://thebricspost.com/indian-president-leaves-for-russia-to-attend-victoryday-parade/#.VYeKu\\_lVgoI](http://thebricspost.com/indian-president-leaves-for-russia-to-attend-victoryday-parade/#.VYeKu_lVgoI)

The BRICS Post: <http://thebricspost.com/russia-our-time-tested-friend-indian-foreign-minister/#.VYeHgflVgoI>

The Economic Times: [http://articles.economictimes.indiatimes.com/2015-05-08/news/61947455\\_1\\_president-pranab-mukherjee-victory-day-russia](http://articles.economictimes.indiatimes.com/2015-05-08/news/61947455_1_president-pranab-mukherjee-victory-day-russia)

The Hindu: <http://www.thehindu.com/news/national/pranab-mukherjees-moscow-visit-signals-strategic-autonomy/article7171452.ece>

The Hindu: <http://www.thehindu.com/news/national/president-heads-for-russia-today/article7178312.ece>

The Hindu: <http://www.thehindu.com/news/international/a-historic-first-for-grenadiers/article7186334.ece>

The Indian Express: <http://indianexpress.com/article/india/in-a-first-indian-military-contingent-to-march-at-moscows-red-square-on-may-9/>

The Times of India: <http://timesofindia.indiatimes.com/world/europe/Russia-displays-military-might-in-WWII-Victory-Day-parade-Indian-Chinese-troops-take-part/articleshow/47215385.cms>

The Wall Street Journal: <http://www.wsj.com/articles/merkels-moscow-trip-highlights-two-sides-of-germany-1431102436>

---

## Visita del Primer Ministro indio, Narendra Modi, a China, Mongolia y Corea del Sur

El 14 de mayo, Modi inició una visita de tres días a China, en el marco de la búsqueda de ambos países por incrementar la cooperación económica.

Modi se encontró con el presidente Xi Jinping en Xian, capital de la provincia de Shaanxi (y hogar del presidente), visitando luego Beijing y Shanghái.

La visita a Xian trae al centro de la cuestión la “diplomacia budista”, en tanto la visita a la Pagoda del Ganzo Salvaje, erigida en homenaje al peregrino chino Xuan Zang, le permitió a Modi recordar los lazos de su propia ciudad natal con el monje, que la visitara miles de años atrás y fuera crucial en la difusión del budismo en China. El inicio de la visita de Modi en esta ciudad es visto como un símbolo de la búsqueda de mejora en la relación entre ambos países, respondiendo a una invitación que el presidente le hiciera el año anterior, durante su visita a la ciudad natal del Primer Ministro Modi, en Gujarat.

Los peregrinajes que abonan al encuentro de los dos gigantes asiáticos permitieron abordar también la apertura por parte del gobierno chino, a partir de junio, de una segunda ruta (Nathu La pass, en Sikkim) para los peregrinos devotos del dios Shiva hacia Kailash-Manasarovar (uno de los lugares sagrados del hinduismo), en la prefectura tibetana de Ngari —a ruta ya existente es la de Lipulekh Pass, en Uttarakhand.

China es el socio comercial más importante de India, siendo el comercio bilateral de U\$S 71 mil millones, en 2014. Sin embargo, los números muestran que este comercio resulta deficitario para India, habiendo sido ese déficit de mil millones de dólares en el período 2001-2002 y el actual de U\$S 38 mil millones, en 2014.

Se firmaron 24 acuerdos entre ambos países, por valor de US\$ 10 mil millones. La Declaración Conjunta de Modi y Xi señala que ambos consideran que existe un imperativo histórico para el enriquecimiento de sus relaciones bilaterales, cuyo antecedente cercano es el acuerdo alcanzado durante la visita del Presidente Xi a la India, en 2014, acerca de construir una más cercana asociación para el desarrollo. De igual manera, acordaron que el resurgimiento simultáneo de ambos países, como grandes potencias de la región y el mundo, ofrece una oportunidad importante para la realización del siglo asiático y que sus relaciones bilaterales están direccionadas a desempeñar un papel determinante en este siglo, tanto en Asia como en todo el mundo.

En líneas generales, puede decirse que se observa un fortalecimiento del diálogo político y la comunicación estratégica entre ambos, evidenciándose la búsqueda de profundiza-



ción de relación también en el plano cultural y las relaciones persona-a-persona. De hecho, ello se destaca en varios de los Memorandos de Entendimiento firmados, incluyendo la cuestión de las “ciudades-hermanas”, el asentamiento de consulados respectivos en Chengdu y Chennai, la extensión del distrito consular del Consulado General de India en Guanzhou, que pasa a incluir la provincia de Jiangxi, y la construcción de lazos de la India con los colegios de yoga de Yunnan y Kunming.

Los acuerdos y compromisos alcanzados influyen de modo significativo no sólo en la esfera bilateral sino regional, multilateral y global. Ambas partes acordaron no sólo intensificar sus consultas sobre los acontecimientos que afectan a la paz, seguridad y desarrollo sino también coordinar sus posiciones y trabajar juntos para dar forma a la agenda regional y global y sus resultados, fortaleciendo su coordinación y cooperación en foros multilaterales (RIC, BRIC, G20, OMC, etc.).

Se reafirmó el reconocimiento de la necesidad de la paz en la cuestión fronteriza como garante del crecimiento y desarrollo de la relación bilateral. Para ello se acordaron visitas anuales e intercambios entre las oficinas centrales militares de ambos países, operacionalizando una *hotline* militar entre ambos y el establecimiento de encuentros de personal fronterizo de todas las áreas limítrofes.

Respondiendo a solicitudes del gobierno chino de recortar regulaciones de visado y seguridad a turistas y comerciantes chinos, el Primer Ministro Modi anunció, ante los estudiantes de la Universidad *Tsinghua*, que India extenderá visas electrónicas de turista a los ciudadanos chinos, permitiéndoles así solicitar esas visas online, días antes de partir hacia India. Se espera que esta medida potencie la cooperación en turismo (sobre la cual firmaron un acuerdo), siendo 2015 y 2016 los años de “*Visit India*” y “*Visit China*”, respectivamente. De igual manera, Modi solicitó al gobierno chino “reconsiderar” asuntos, tales como la política de visas para los residentes de Arunachal Pradesh.

Otros acuerdos firmados son:

- Memorando de Entendimiento entre el Ministerio de Desarrollo de Habilidades y Espíritu Emprendedor de India y el Ministerio de Recursos Humanos y Seguridad Social de China, sobre cooperación en el campo de la educación vocacional y el desarrollo de habilidades.
- Memorando de Entendimiento entre ambos países sobre mecanismo de consulta para cooperación en negociaciones comerciales.
- Memorando de Entendimiento entre el Ministerio de Relaciones Exteriores de India y el Departamento Internacional del Comité Central del Partido Comunista de China.
- Memorando de Entendimiento sobre un programa de intercambio en el ámbito educativo.
- Memorando de Entendimiento entre el Ministerio de Minas de India y el Ministerio de Tierra y recursos de China, sobre la cooperación en el sector de minería y minerales.
- Memorando de Entendimiento entre Doordarshan y la Televisión Central China sobre cooperación en el campo de la difusión.
- Memorando de Entendimiento entre Niti Aayog, de India y el centro de Investigación en Desarrollo, Consejo Estatal de China.
- Memorando de Entendimiento entre el Ministerio de Ciencias de la Tierra de India y la Administración China de Terremotos, acerca de la cooperación en los campo de ciencia e ingeniería sobre terremotos.

- Memorando de Entendimiento entre el Ministerio de Ciencias de la Tierra de India y la Administración Oceánica Estatal de China, sobre cooperación en el campo de la ciencia oceánica, la tecnología oceánica, el cambio climático, la ciencia polar y la criósfera.
- Memorando de Entendimiento sobre cooperación científica entre el Estudio Geológico de la India, el Ministerio de Minas de India, el Estudios Geológico de China y el Ministerio de Tierra y Recursos de China, en geociencia.
- Memorando de Entendimiento entre el Ministerio de Relaciones Exteriores de la India y el Ministerio de Asuntos Extranjeros de China, sobre el establecimiento de fórum de líderes en estados/provincias.
- Memorando de Entendimiento entre el Consejo Indio de Relaciones Culturales y la Universidad Fudan, sobre el establecimiento de un centro para estudios indios y Gandhianos.
- Memorando de Entendimiento entre el Consejo Indio de Relaciones Culturales y la Universidad Yunnan Minzu, sobre el establecimiento de un colegio de yoga.
- Memorando de Entendimiento estableciendo un fórum de *think-tanks* de ambos países.
- Acuerdo entre el Ministerio de Turismo de India y la Administración Nacional de Turismo de China, sobre cooperación en el ámbito del turismo.
- Acuerdo para el establecimiento de relaciones de estados/provincias hermano/as entre el gobierno del estado de Karnataka en India y el gobierno de la provincia de Sichuan en China.
- Acuerdo para el establecimiento de relaciones de ciudades-hermanas entre Chennai (India) y Chongqing (China).
- Acuerdo para el establecimiento de relaciones de ciudades-hermanas entre Hyderabad (India) y Qingdao (China).
- Acuerdo para el establecimiento de relaciones de ciudades-hermanas entre Aurangabad (India) y Dunhuang (China).
- Esquema de Cooperación Espacial (2015-2020).
- Protocolo sobre Salud y Regulaciones de seguridad sobre la importación de harina de colza de India, entre el Consejo de Inspección de Exportaciones, el Ministerio de Comercio e Industria de India y la Administración General de Supervisión de Calidad, Inspección y Cuarentena.
- Plan de acción para cooperación en el establecimiento del Instituto Nacional Mahatma Gandhi para el Desarrollo de Habilidades y Espíritu Emprendedor en Ahmedabad/Gandhinagar, Gujarat.

Plan de acción entre la Administración Nacional de Ferrocarriles de China y el Ministerio de Ferrocarriles de India, para la mejora en la cooperación sobre el sector (2015-16). El 17 de mayo Modi partió a Mongolia, convirtiéndose en el primer Primer Ministro indio que visita ese país. Atravesado el encuentro por los lazos históricos entre ambos países a través del budismo, Modi anunció un crédito de mil millones de dólares para desarrollo de infraestructura y el ascenso de los lazos con este país al nivel de “asociación estratégica”, profundizando la cooperación en defensa y explorando el potencial en áreas como el sector nuclear civil. Modi y el Primer Ministro mongol, Chimed Saikhanbileg, señalaron que esperan llevar su sociedad comercial a un nuevo nivel –agregando

Modi que Mongolia forma parte integral hoy de su política “*India’s Act East*”-. En ese marco, se firmaron 13 acuerdos.

El 18 y 19 de mayo, Modi visitó Corea del Sur, entrevistándose con la Presidente Park Geun-hye. Allí, se señaló que ambos países acordaron elevar sus lazos a una “Asociación Especial Estratégica”, profundizando la cooperación en el sector de defensa (que implica también la participación de empresas coreanas en ese sector en India), firmandose 7 acuerdos que abarcan diversas temáticas. El poder blando de la relación se da sobre todo a través del gran número de expatriados coreanos en India y del turismo indio a ese país (de hecho, India anunció facilidades para las visas a coreanos en 2014). Tras el regreso de Modi a la India y como corolario de su estancia en China, la Administración General de Supervisión de Calidad, Inspección y Cuarentena (AQSIQ) anunció el levantamiento de una prohibición sobre las importaciones de comida de naba (planta que sirve para alimento humano y de ganado). La compra de semillas oleaginosas indias se había detenido en enero de 2012, tras encontrarse en un cargamento contaminación por malaquita verde, colorante utilizado en la India para marcar sacos de grano, prohibido en China, en la producción de alimento para animales.

#### Fuentes:

AlJazeera: <http://www.aljazeera.com/news/2015/05/india-modi-arrives-china-trade-talks-150514043359786.html>

BBC News: <http://www.bbc.com/news/world-asia-china-32730803>

Hindustan Times: <http://www.hindustantimes.com/india-news/pm-modi-arrives-in-south-korea-to-enthusiastic-welcome/article1-1348274.aspx>

Le Monde: [http://www.lemonde.fr/asiе-pacifique/article/2015/05/15/l-inde-et-la-chine-rivaux-historiques-et-partenaires-obliges\\_4634137\\_3216.html](http://www.lemonde.fr/asiе-pacifique/article/2015/05/15/l-inde-et-la-chine-rivaux-historiques-et-partenaires-obliges_4634137_3216.html)

O Globo: <http://oglobo.globo.com/economia/china-india-firmam-acordos-comerciais-de-us-22-bilhoes-16179997>

The BRICS Post: <http://thebricspost.com/china-to-resume-indian-rapeseed-imports-first-in-3-years/#.VYeJMvIVgoI>

The Guardian: <http://www.nguardiannews.com/2015/05/indias-modi-to-make-first-visit-to-rival-giant-china/>

The Hindu: <http://www.thehindu.com/news/national/bilateral-agreements-signed-during-modis-china-visit/article7210595.ece>

The Hindu: <http://www.thehindu.com/news/international/narendra-modi-announces-evisas-to-chinese-nationals/article7209934.ece>

The Hindu: <http://www.thehindu.com/news/national/mongolia-integral-part-of-indias-act-east-policy-modi/article7216207.ece>

The New York Times: <http://www.nytimes.com/2015/05/15/world/asia/india-china-narendra-modi-xi-jinping-xian.html>

The New York Times: <http://www.nytimes.com/aponline/2015/05/13/world/asia/ap-as-china-india-summit.html>

The Times of India: <http://timesofindia.indiatimes.com/india/List-of-24-agreements-signed-between-India-and-China/articleshow/47293166.cms>

The Times of India: <http://timesofindia.indiatimes.com/india/Full-text-Joint-statement-of-India-China-bilateral-talks/articleshow/47293192.cms>



Z News: [http://zeenews.india.com/news/india/india-extends-1-billion-credit-to-mongolia-deepens-defence-ties-during-pm-modis-visit\\_1596771.html](http://zeenews.india.com/news/india/india-extends-1-billion-credit-to-mongolia-deepens-defence-ties-during-pm-modis-visit_1596771.html)

---

## India y Bangladesh sellaron un histórico acuerdo

El 6 de junio, India y Bangladesh ratificaron un acuerdo territorial paralizado durante cuatro décadas, sobre los enclaves existentes entre los 4.000 kilómetros de frontera entre ambos países, que incluyen la presencia de más de 50.000 residentes en ellos.

El acuerdo había sido firmado en 1974 por la Primer Ministro Indira Gandhi y su contraparte de Bangladesh, Bangabandhu Sheikh Mujibur Rahman, padre de la actual Primer Ministro, Sheikh Hasina (que ganara una disputada elección y fuese boicoteada permanentemente por la oposición) y recién ahora fue ratificado por el parlamento indio, en otra victoria del Primer Ministro Modi en materia de política exterior, que además envía una poderosa señal sobre la disposición de la India para avanzar en la resolución de conflictos fronterizos.

Los 106 enclaves indios en Bangladesh y 92 bangladeshíes en India son considerados islas extranjeras, mayoritariamente próximos a la frontera oficial entre ambos países. Cuentan con 37.330 residentes en los enclaves indios y 14.200 en los enclaves bangladeshíes, que carecen de servicios públicos porque sus respectivos gobiernos no tienen acceso a ellos.

Bajo el nuevo acuerdo, cada país tomará el control de los enclaves en su territorio y sus habitantes obtendrán el derecho a permanecer allí o, si lo prefieren, trasladarse al otro lado de la frontera.

En la misma histórica circunstancia, ambos países renovaron su acuerdo bilateral de comercio y el protocolo para tránsito y comercio en aguas interiores.

De igual modo se firmó un Memorando de Entendimiento sobre la extensión de una línea de crédito de la India a Bangladesh por US\$ 2 mil millones, mientras que otros memorandos abordan cuestiones económicas y de cooperación marítima en la Bahía de Bengala y el Océano Índico.

Los documentos firmados son los siguientes:

1. Intercambio de Instrumentos de Ratificación del Acuerdo Limítrofe de 1974 y su Protocolo de 2011.
2. Intercambio de cartas sobre las Modalidades de Implementación del Acuerdo Limítrofe de 1974 y su Protocolo de 2011.
3. Renovación del Acuerdo Bilateral de Comercio.
4. Acuerdo sobre Navegación de Cabotaje entre Bangladesh y la India.
5. Renovación del Protocolo sobre Tránsito en Aguas Interiores y Comercio.
6. Acuerdo de Cooperación Bilateral entre la Institución de Prueba y Estándares de Bangladesh (BSTI) y la Oficina de Estándares Indios (BIS), sobre la Cooperación en el campo de la Estandarización.
7. Acuerdo sobre el Servicio de Bus Dhaka-Shillong-Guwahati y su Protocolo.
8. Acuerdo sobre el Servicio de Bus Kolkata-Dhaka-Agartala y su Protocolo (Modi, Hasina y la Ministro Jefe del Estado indio de Bengala Occidental, Mamata Banerjee, lanzaron formalmente ambos servicios de autobús).
9. Memorando de Entendimiento entre Guardacostas.

10. Memorando de Entendimiento sobre Prevención de Tráfico de Personas.
11. Memorando de Entendimiento sobre Prevención de Contrabando y Circulación de Moneda Falsa.
12. Memorando de Entendimiento entre Bangladesh e India para la Extensión de una Nueva Línea de Crédito (LoC) de US\$ 2 mil millones, del Gobierno de la India al Gobierno de Bangladesh.
13. Memorando de Entendimiento sobre Economía y Cooperación Marítima en la Bahía de Bengala y el Océano Índico.
14. Memorando de Entendimiento sobre el Uso de los Puertos de Chittagong y Mongla.
15. Memorando de Entendimiento para un Proyecto bajo IECC (Dotación de India para el Cambio Climático) de SAARC.
16. Memorando de Entendimiento sobre la Zona Económica India.
17. Programa de Intercambio Cultural para los años 2015-2017.
18. Adopción de la Declaración de Intenciones sobre la Cooperación en Educación, de Bangladesh e India.
19. Acuerdo entre la Compañía de Cable Submarino de Bangladesh (BSCCL) y Bharat Sanchar Nigam Limitada (BSNL) para alquiler de ancho de banda internacional para internet en Akhaura.
20. Memorando de Entendimiento entre la Universidad de Dhaka, Bangladesh y el Consejo de Investigación Industrial y Científica de la India, para Investigación Conjunta en Oceanografía de la Bahía de Bengala.
21. Memorando de Entendimiento entre la Universidad de Rajshahi, Bangladesh y la Universidad Jamia Milia Islamia, India.
22. Entrega de Carta de Consentimiento por la Autoridad reguladora y de Desarrollo de Seguros (IDRA), Bangladesh a la Corporación de Seguros de Vida (LIC), India para iniciar operaciones en Bangladesh.

De igual modo se colocó la primera piedra fundacional para la construcción del ferrocarril Khulna-Mongla; para la rehabilitación de la sección Kalaura-Shahbajpur, de los ferrocarriles bangladeshíes; para la Casa de la Amistad entre Bangladesh e India, en la Academia Nacional de Policía, Sardah; para Rabindra Bhaban, en Kuthibari, Shilaidaha (centro para eventos culturales, que busca mantener el legado de Tagore) y para la construcción del Puente de la Amistad entre Bangladesh e India, sobre el río Feni. También se inauguraron el mercado fronterizo de Tarapur-Kamlasagar y laboratorios actualizados en BSTI (Bangladesh Standards and Testing Institution).

La mejora en la conectividad entre Bangladesh e India fue uno de los hechos destacados con la firma de Memorandos sobre servicios de autobuses, trenes y cuestiones de navegación y guardias costeras. India considera que la mejora en la conectividad con el vecino país contribuirá a unir el noreste indio con el sudeste asiático.

Por otro lado, Bangladesh firmó Memorandos de Entendimiento con las compañías indias Adani Power Limited y Reliance, para establecer plantas de energía para la producción de 4.600 MW de electricidad. Adani Power Limited hará una inversión de US\$ 2,5 mil millones para establecer una planta de energía basada en carbón, con una capacidad de 1.600 MW de potencia, mientras Reliance invertirá US\$ 3 mil millones, para establecer una planta de energía de combustión de gas, con una capacidad de 3.000 MW. Cabe recordar aquí que ambos países comparten una gran cantidad de ríos y que el intercambio de agua es un asunto contencioso.

Fuentes:

bdnews 24.com: <http://bdnews24.com/bangladesh/2015/06/06/list-of-bangladesh-india-bilateral-deals-signed-during-modis-dhaka-visit>

Diario Las Américas: [http://www.diariolasamericas.com/440\\_mundo/3148638\\_india-y-bangladesh-ratifican-un-historico-acuerdo-fronterizo-durante-la-visita-de-modi.html](http://www.diariolasamericas.com/440_mundo/3148638_india-y-bangladesh-ratifican-un-historico-acuerdo-fronterizo-durante-la-visita-de-modi.html)

dna: <http://www.dnaindia.com/money/report-india-inks-landmark-motor-pact-with-3-saarc-nations-2095867>

El Mundo: <http://www.elmundo.es/internacional/2015/06/07/55742f4eca4741ca728b4573.html>

Hindustan Times: <http://www.hindustantimes.com/india-news/pm-modi-visits-dhakeshwari-temple-ramkrishna-math-on-second-day-of-dhaka-visit/article1-1355886.aspx>

Lainformacion.com: [http://noticias.lainformacion.com/mundo/india-y-bangladesh-ratifican-un-historico-acuerdo-territorial\\_GYGG3Wz070uUSz6HlodrY3/](http://noticias.lainformacion.com/mundo/india-y-bangladesh-ratifican-un-historico-acuerdo-territorial_GYGG3Wz070uUSz6HlodrY3/)

Le Monde: [http://www.lemonde.fr/asi-pacifique/article/2015/06/06/accord-historique-sur-la-frontiere-entre-l-inde-et-le-bangladesh\\_4648747\\_3216.html](http://www.lemonde.fr/asi-pacifique/article/2015/06/06/accord-historique-sur-la-frontiere-entre-l-inde-et-le-bangladesh_4648747_3216.html)

NDTV: <http://www.ndtv.com/india-news/india-and-bangladesh-ratify-historic-land-boundary-agreement-in-dhaka-769308>

Reuters: <http://in.reuters.com/article/2015/06/06/bangladesh-india-land-treaty-idINKBNOOM0IV20150606>

The Guardian: <http://www.theguardian.com/world/2015/jun/06/india-bangladesh-seal-border-territories-deal-mido-hasina>

The Hindu: <http://www.thehindu.com/business/Industry/adani-reliance-sign-deals-for-power-generation-in-bangladesh/article7289550.ece>

The Hindu: <http://www.thehindubusinessline.com/economy/india-bangladesh-sign-historic-land-boundary-agreement/article7289332.ece>

The Hindu: <http://www.thehindubusinessline.com/economy/policy/india-bangladesh-ink-22-key-agreements-during-modis-maiden-visit/article7289543.ece>

The Hindu: <http://www.thehindubusinessline.com/news/modi-hasina-flag-off-two-bus-services-between-india-bangladesh/article7289343.ece?ref=relatedNews>

The New York Times: <http://www.nytimes.com/aponline/2015/06/06/world/asia/ap-as-bangladesh-india.html? r=0>

---

## Mejora de la conectividad entre los países de SAARC: firma de un acuerdo entre la India, Nepal, Bután y Bangladesh

El 15 de junio, Bangladesh, Bután, India y Nepal firmaron en Thimpu, Bután, un acuerdo de vehículos de motor para la regulación del tráfico de vehículos de pasajeros, personal y carga. El acuerdo contribuirá a facilitar el movimiento de personas y mercancías a través de las fronteras para mayor beneficio económico de toda la región y cumple con lo expresado en la reunión del año anterior de SAARC (South Asian Association for Regional Cooperation) acerca de profundizar la integración regional.

El Ministro de Transporte indio, Nitin Gadkari, señaló la necesidad de complementar este acuerdo con la mejora en carreteras, ferrocarriles e infraestructura de vías, redes de energía, comunicaciones y conexiones aéreas. Sumado a ello, el citado funcionario señaló que el texto de un marco similar ha sido acordado ya entre la India, Myanmar y Tailandia y, una vez firmado, implicará para la India el acceso al mercado de ASEAN (Association of Southeast Asian Nations).

Un comunicado conjunto de los cuatro países, señaló que el acuerdo BBIN (Bangladesh, Bután, India, Nepal) es un instrumento complementario a los acuerdos de transporte o arreglos bilaterales ya existentes, que las partes continuarán honrando.

El acuerdo será revisado cada tres años o antes, si existe consenso para ello y cualquier país puede salir del mismo con una notificación previa de 6 meses. Además, a pesar de no incluir otros países de SAARC, existe una previsión en el acuerdo firmado para la inclusión de nuevos países en base al consenso de los firmantes. Los países firmantes desarrollarán un plan de trabajo de julio a diciembre de este año para la ejecución del acuerdo.

#### Fuentes:

bdnews24.com: <http://bdnews24.com/bangladesh/2015/06/15/bangladesh-bhutan-india-nepal-sign-motor-vehicle-agreement>

Bernama.com: <http://www.bernama.com/bernama/v8/wn/newsworld.php?id=1144697>

Bhutan News Network: <http://www.bhutannewsnetwork.com/2015/06/four-saarc-countries-agree-on-free-vehicle-movement/>

Business Standard: [http://www.business-standard.com/article/government-press-release/india-nepal-bhutan-and-bangladesh-sign-a-landmark-motor-vehicles-agreement-115061500856\\_1.html](http://www.business-standard.com/article/government-press-release/india-nepal-bhutan-and-bangladesh-sign-a-landmark-motor-vehicles-agreement-115061500856_1.html)

NITI Central: <http://www.niticentral.com/2015/06/15/india-nepal-bhutan-and-bangladesh-sign-a-landmark-motor-vehicles-agreement-318169.html>

Press Information Bureau, Government of India. Cabinet: <http://pib.nic.in/newsite/PrintRelease.aspx?relid=122416>

The Economic Times: <http://economictimes.indiatimes.com/news/economy/infrastructure/saarc-connectivity-india-inks-landmark-motor-pact-with-bhutan-bangladesh-and-nepal/articleshow/47676229.cms>

The Hindu: <http://www.thehindubusinessline.com/industry-and-economy/logistics/4-saarc-nations-to-ink-pact-for-seamless-transit-of-vehicles/article6865279.ece>

The Hindu: <http://www.thehindubusinessline.com/economy/policy/india-inks-motor-vehicles-pact-with-bhutan-bangladesh-nepal/article7318968.ece>

The Times of India: <http://timesofindia.indiatimes.com/world/south-asia/Nepal-to-ink-transport-deal-with-India-Bangladesh-Bhutan/articleshow/47646543.cms>

The Times of India: <http://blogs.timesofindia.indiatimes.com/toi-editorials/drive-through-motor-vehicles-agreement-with-bhutan-nepal-and-bangladesh-opens-new-frontiers/>

Z News: [http://zeenews.india.com/news/india/open-border-deal-among-india-bhutan-bangladesh-nepal\\_1613629.html](http://zeenews.india.com/news/india/open-border-deal-among-india-bhutan-bangladesh-nepal_1613629.html)

---



### Celebración del Día Internacional del Yoga

El 21 de junio se celebró en el mundo el Día Internacional del Yoga, presentado como propuesta por el Primer Ministro Narendra Modi, en 2014, ante las Naciones Unidas y aprobado por el voto de 175 países, entre ellos, 47 países islámicos (Bangladesh, Irán, Turquía, Indonesia, Catar, Omán, etc.), siendo la iniciativa que mayor apoyo registró en la historia (de acuerdo a MEA), sin registrar oposiciones.

La celebración, que reunió a más de 35.000 personas en Rajpath (boulevard ceremonial en Nueva Delhi), con Modi, sus ministros y también diplomáticos entre los practicantes (que entró en el Libro Guinness de los récords, por la mayor cantidad de individuos en una práctica yóguica y por la mayor cantidad de nacionalidades representadas en esa práctica), se extendió a través de actividades organizadas por las distintas embajadas de la India, en 251 ciudades, en 191 países alrededor del mundo, en un despliegue masivo de las potencialidades del poder blando de la India, con la idea de que elementos culturales de la India, como el yoga, se originaron allí pero son ya patrimonio del mundo.

Al mensaje inaugural del Primer Ministro Modi, siguieron las actividades de práctica yóguica, entre las que se destacaron las desarrolladas por los soldados indios en el Glaciar Sachien, a 18.800 pies sobre el nivel del mar (más de 1,1 millón de cadetes del Cuerpo Nacional de Cadetes y numerosos policías desarrollaron un protocolo común de yoga, establecido por el Ministerio de Ayurveda, Yoga & Naturopatía, Unani, Siddha y Homeopatía -AYUSH-).



El Primer Ministro Modi practica yoga en Nueva Delhi, en ocasión de la primera celebración del Día Internacional del Yoga. Fuente: The Indian Express





Práctica yóguica desarrollada en Rajpath (“Yohpath”, por este día, de acuerdo a Modi), en Nueva Delhi, con el Primer Ministro y su gabinete. Fuente: The Indian Express

Por su parte, la Ministro de Relaciones Exteriores, Sushma Swaraj, lideró el evento en la ciudad de Nueva York, en Times Square. En esta ciudad se desarrolla desde hace 13 años, anualmente, un “Yogaton”.

Existen dos institutos nacionales de yoga: el Instituto Nacional de Yoga Morarji Desai (MDNIY) –que inició hace poco una formación en ciencia yóguica, al tiempo que otras 18 instituciones ya la imparten-, en Delhi y el Instituto Nacional de Naturopatía (NIN) en la ciudad de Puna. Existe también el Consejo Central para Investigación en Yoga & Naturopatía (CCRYN), asentado en Delhi. Todos ellos cuentan con presupuesto para su funcionamiento y desarrollan actividades como conferencias, exhibiciones de la práctica yóguica, etc.

En la República Argentina, bajo el lema “Un millón de argentinos unidos por el yoga”, se llevaron a cabo también diversos eventos con prácticas yóguicas a lo largo de todo el país, encabezadas por el realizado en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, donde el Embajador Amarendra Khatua, acompañado de un funcionario del Gobierno de la Ciudad y por el Embajador de Vietnam, abrieron la actividad, celebrada en El Dorrego, con numerosa concurrencia y la participación de distintas instituciones que desarrollan, enseñan y difunden la práctica y los fundamentos del yoga, tras proyectar el video con el mensaje que el Primer Ministro Modi diera para la ocasión, en Delhi.



Celebración del Día Internacional del Yoga en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires (República Argentina). Fuente: Embajada de la India en Buenos Aires.



Celebración del Día Internacional del Yoga en la provincia de San Luis (República Argentina). Fuente: Consulado General Honorario de la India

### Fuentes:

CBS News: <http://www.cbsnews.com/pictures/the-first-international-day-of-yoga/>

Clarín: [http://www.clarin.com/buena-vida/ser-zen/record-primer-Dia-Internacional-Yoga\\_0\\_1377462557.html](http://www.clarin.com/buena-vida/ser-zen/record-primer-Dia-Internacional-Yoga_0_1377462557.html)

Consulado General Honorario de la India: <https://www.facebook.com/consulado.de.india>



Dailymail: <http://www.dailymail.co.uk/news/article-3133167/That-s-LOT-downward-dogs-Incredible-photos-millions-people-world-taking-International-Day-Yoga-army-prime-minister-involved.html>

Embassy of India, Buenos Aires, Argentina. <http://www.indembarg.org.ar/>

Huffington Post: [http://www.huffingtonpost.com/2015/06/22/international-day-of-yoga-photos-around-the-world\\_n\\_7637870.html](http://www.huffingtonpost.com/2015/06/22/international-day-of-yoga-photos-around-the-world_n_7637870.html)

La Nación: <http://www.lanacion.com.ar/1803766-en-fotos-millones-de-personas-hicieron-yoga-al-unisono-en-el-mundo>

Le Monde: [http://www.lemonde.fr/asia-pacifique/article/2015/06/21/le-premier-ministre-indien-participe-a-la-premiere-journee-du-yoga\\_4658665\\_3216.html](http://www.lemonde.fr/asia-pacifique/article/2015/06/21/le-premier-ministre-indien-participe-a-la-premiere-journee-du-yoga_4658665_3216.html)

Télam: <http://www.telam.com.ar/notas/201506/109733-india-dia-mundial-yoga.html>

The Economic Times: [http://economictimes.indiatimes.com/news/defence/from-siachen-to-south-china-sea-indian-armed-forces-mark-international-yoga-day/articleshow/47754232.cms?intenttar-get=no&utm\\_source=newsletter&utm\\_medium=email&utm\\_campaign=Dailynewsletter&ncode=72a090dc87520195af4f24e46165d01f](http://economictimes.indiatimes.com/news/defence/from-siachen-to-south-china-sea-indian-armed-forces-mark-international-yoga-day/articleshow/47754232.cms?intenttar-get=no&utm_source=newsletter&utm_medium=email&utm_campaign=Dailynewsletter&ncode=72a090dc87520195af4f24e46165d01f)

The Economic Times: [http://economictimes.indiatimes.com/news/politics-and-nation/47-islamic-nations-join-international-yoga-day/articleshow/47756666.cms?intenttar-get=no&utm\\_source=newsletter&utm\\_medium=email&utm\\_campaign=Dailynewsletter&ncode=72a090dc87520195af4f24e46165d01f](http://economictimes.indiatimes.com/news/politics-and-nation/47-islamic-nations-join-international-yoga-day/articleshow/47756666.cms?intenttar-get=no&utm_source=newsletter&utm_medium=email&utm_campaign=Dailynewsletter&ncode=72a090dc87520195af4f24e46165d01f)

The Guardian: <http://www.theguardian.com/lifeandstyle/gallery/2015/jun/21/international-yoga-day-in-pictures>

The Hindu: <http://www.thehindu.com/todays-paper/delhi-will-turn-into-one-large-yoga-mat-today/article7337801.ece>

The Indian Express: <http://indianexpress.com/photos/picture-gallery-others/when-the-world-embraced-the-international-yoga-day/>

The New York Times: <http://www.nytimes.com/2015/06/22/world/asia/india-narendra-modi-international-yoga-day.html>

The Telegraph: <http://www.telegraph.co.uk/news/11689500/International-Yoga-Day-in-pictures.html>

The Wall Street Journal: <http://blogs.wsj.com/indiarealtime/2015/06/22/stunning-images-as-yoga-takes-over-world-renowned-sites/>

The Washington Post: [http://www.washingtonpost.com/world/asia\\_pacific/millions-across-india-take-part-in-yoga-day-celebrations/2015/06/20/495e25a8-17be-11e5-8457-4b431bf7ed4c\\_story.html](http://www.washingtonpost.com/world/asia_pacific/millions-across-india-take-part-in-yoga-day-celebrations/2015/06/20/495e25a8-17be-11e5-8457-4b431bf7ed4c_story.html)

Z News: [http://zeenews.india.com/news/india/thousands-in-china-observe-international-yoga-day\\_1617642.html](http://zeenews.india.com/news/india/thousands-in-china-observe-international-yoga-day_1617642.html)

---

### Otras noticias

El gobierno de la India anunció el nombramiento del banquero indio Kundapur Vaman Kamath, como presidente del nuevo Banco de desarrollo, establecido por los BRICS, que

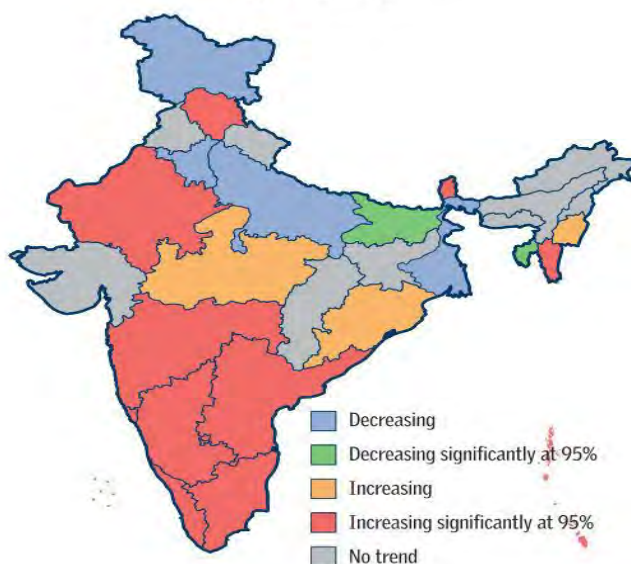
será operacionalizado en el marco de un año. El banquero ha trabajado con el Banco Asiático de Desarrollo y fue nombrado “Empresario Forbes Asia del año”, en 2007.

- El Gobernador del Banco Central indio, Raghuram Rajan, hizo un llamamiento para proporcionar acceso al financiamiento formal para todos los pequeños y marginales agricultores del país, señalando que el desafío del momento es extender las instituciones formales a todos los rincones del país. El panorama general está dado por la Ley de Adquisición de Tierras, recientemente modificada y la situación de los agricultores, que enfrentan lluvias extemporáneas y granizadas que dañaron los cultivos de invierno, algunos de los cuales optaron por el suicidio ante la imposibilidad de cumplir con las deudas adquiridas.

- La empresa petrolera estatal de Brasil, Petrobras descubrió nuevos yacimientos de petróleo ligero en la zona de Poco Verde (norte del país), que comparte con ONGC de la India (Petrobras posee el 75% del descubrimiento y ONGC de India, el 25%). El pozo fue perforado a 5.350 metros en las aguas, en la costa de Aracaju, capital del estado de Sergipe. Los descubrimientos incluyen un bloque adyacente donde Petrobras está en asociación con IBV Brasil SA, una empresa conjunta entre la India Videocon Industries Ltd y Bharat Petroleum Corp. (Petrobras posee el 60% de esa asociación e IBV el 40%).

Una ola de calor sacudió la India desde mediados de abril, provocando la muerte de alrededor de 2.000 personas en un corto tiempo, siendo los estados de Andhra Pradesh y Telangana (al sur del país), los más perjudicados. También sufrieron las altas temperaturas los estados de Rajasthan y Haryana (al norte del país) y la ciudad capital, Nueva Delhi, siendo la mayor temperatura registrada, de 47° (117° Fahrenheit) en Angul, estado de Odisha.

### MEAN MAXIMUM TEMPERATURE TRENDS FOR 1951-2010 (SUMMER)



SOURCE: INDIA METEOROLOGICAL DEPARTMENT

Fuente: The Hindu [Sriram, J. (June 7th, 2015). “Summer of 2015”].

Fuentes:

AlJazeera: <http://www.aljazeera.com/news/2015/05/india-heat-wave-tests-water-supply-deaths-2000-150530032253669.html>

Business Recorder: <http://www.brecorder.com/business-a-finance/banking-a-finance/239607-india-central-bank-chief-rajan-calls-for-formal-financing-routes-for-farmers.html>

CNN: <http://edition.cnn.com/2015/05/25/asia/india-heatwave-deaths/>

Reuters: <http://in.reuters.com/article/2015/04/25/india-farmers-idINKBNONG06F20150425>

The BRICS Post: <http://thebricspost.com/india-announces-first-brics-bank-president/#.VYeKGvIVgoI>

The BRICS Post: <http://thebricspost.com/farmers-need-formal-financing-india-central-bank-chief/#.VYeMIPVgoI>

The BRICS Post: <http://thebricspost.com/indian-heatwave-continues-death-toll-crosses-2200/#.VYeIOfIVgoI>

The BRICS Post: <http://thebricspost.com/hundreds-die-in-indian-heatwave/#.VYeIzPIVgoI>

The Economic Times: [http://articles.economictimes.indiatimes.com/2015-05-11/news/62039749\\_1\\_k-v-kamath-new-development-bank-brics-bank](http://articles.economictimes.indiatimes.com/2015-05-11/news/62039749_1_k-v-kamath-new-development-bank-brics-bank)

The Hindu: <http://www.thehindu.com/sunday-anchor/summer-of-2015-heat-wave-and-deaths/article7289830.ece>

The New York Times: <http://www.nytimes.com/2015/05/24/world/asia/india-heat-wave-kills-more-than-200-since-april.html>

---

### Ecos de la diáspora I

Un informe realizado por Ford & Grove-White, del Centre on Dynamics of Ethnicity (CoDE), The University of Manchester y la Migrants' Rights Network, señalaba que alrededor de 4 millones de personas nacidos fuera del Reino Unido pero residentes y/o naturalizados allí, estarían votando en las elecciones generales de ese lugar, el 7 de mayo de 2015.

De entre estos migrantes presentes en el Reino Unido, la comunidad india pasó de 456.000 en 2001, a 694.000 en 2011 y se estima que actualmente residen allí 789.000 personas de este origen, con un número de 615.000 votantes estimados. Otras comunidades de gran volumen son la paquistaní, la irlandesa, la bangladeshí y la nigeriana.

Las circunscripciones con mayor porcentaje de votantes nacidos en el extranjero son, en Londres, East Ham, (51%), Brent North (50%) y West Ham (47,1%) y fuera de Londres, Leicester East (39,3%), Birmingham, Ladywood (34,3%) y Slough (33,2%).

El número total de candidatos que hubo en la elección fue de 3.971 (el segundo número de candidatos más alto de la historia, tras las elecciones de 2010 – que contaron con más de 4.000 candidatos-). A una participación de la comunidad india en las elecciones (la mayor comunidad étnica en el Reino Unido), prevista como muy activa, se sumó el



hecho inédito hasta ahora de que resultaran electos 10 candidatos de origen indio –en las últimas elecciones habían logrado sus escaños 8 candidatos de este origen–, entre ellos, Keith Vaz (Leicester East), Virendra Sharma (Ealing Southall), ya servidores públicos por el Partido Laborista. Por su parte, Priti Patel (del Partido Conservador) y Valerie Vaz (del Partido Laborista) retuvieron los lugares que ya tenían, mientras Seema Malhotra obtuvo un escaño.

Rishi Sunak, yerno del cofundador de Infosys, Narayana Murthy, competía por el asiento Tory de Richmond (Yorks), en el norte de Inglaterra, habiéndolo obtenido por 51,4% de los votos, convirtiéndose en el primer miembro de la comunidad india residente allí en acceder a la Cámara de los Comunes.

Otros miembros de la comunidad que resultaron elegidos fueron Alok Sharma (Reading West) y Shailesh Vara (Cambridgeshire North West). También fueron electas, por primera vez, Suella Fernandes (Fareham), por el Partido Conservador y Lisa Nandy (Wigan), por el Partido Laborista.

En esta elección hubo un total de 59 candidatos de origen indio, representando diversos partidos.

El Primer Ministro Cameron señaló que espera que el Primer Ministro asiático o negro del Reino Unido, provenga de su partido.

Finalmente cabe señalar que a pesar de lo que parecía ser una tradicional preferencia por el Partido Laborista, por parte de la comunidad india, estas elecciones parecen mostrarlos inclinados por el Partido de los Tories. Todo ello sucede en el marco de la constitución más diversa del parlamento en toda su historia.

### Fuentes

British Future: <http://www.britishfuture.org/articles/class-of-2015-most-diverse-parliament/>

DNA India: <http://www.dnaindia.com/world/report-live-uk-elections-result-2084190>

Ford, R. & Grove-White, R. (2015). Migrant Voters in the 2015 General Election. London: Migrants' Rights Network and Centre on Dynamics of Ethnicity (CoDE), The University of Manchester. [http://www.migrantsrights.org.uk/files/publications/Migrant\\_Voters\\_2015\\_paper.pdf](http://www.migrantsrights.org.uk/files/publications/Migrant_Voters_2015_paper.pdf)

Indiaexpress: <http://indianexpress.com/article/world/indians-abroad/david-camersons-cabinet-to-have-10-indian-origin-mps/>

International Business Times: <http://www.ibtimes.co.in/uk-election-2015-10-indian-origin-mps-elected-narayana-murthys-son-law-rishi-sunak-wins-631796>

NDTV: <http://www.ndtv.com/diaspora/indian-origin-mp-loses-election-in-britain-761444>

---

## Ecós de la diáspora II

La demócrata Loretta Sánchez, en campaña para un escaño en el senado norteamericano, comentó ante el Indian-American Caucus, en un restaurant, cercano al Centro de Convenciones Anaheim (donde se celebraba una convención demócrata), la confusión

que dice haber sufrido frente al llamado telefónico de alguien que potencialmente deseaba apoyarla, al no entender si la persona era de la comunidad india de América o era de la comunidad de indios nativos americanos. Al sorpresivo comentario, agregó un gesto evocando la supuesta pertenencia de ese interlocutor, remedando un sonido con su boca, asociado a los sonidos que pueden escucharse en las películas de vaqueros e indios.

La acción mereció en principio la sorpresa de los presentes y el posterior repudio generalizado, inclusive el de su contendiente en el mismo partido y Fiscal General de California, Kamala Harris, de madre india y padre jamaicano.

Otra de las voces críticas que se expresaron públicamente, fue la de Sayu Bhojwani, el anterior Comisionado de Asuntos Migratorios de Nueva York, quien señaló no solamente su asombro ante el hecho sino que el mismo es un recordatorio de que la insensibilidad racial atraviesa todos los espacios partidarios y étnicos.

La protagonista del hecho, Sánchez, ensayó inicialmente alguna explicación pero luego se concentró en disculparse públicamente por el hecho, arguyendo que “[...] todos cometemos errores. Todos somos humanos”.

#### Fuentes:

Daily Mail: <http://www.dailymail.co.uk/news/article-3085427/Congresswoman-Loretta-Sanchez-makes-shocking-Native-American-joke-two-days-U-S-Senate-campaign.html>

Huffington Post: [http://www.huffingtonpost.com/2015/05/17/loretta-sanchez-whooping-native-americans\\_n\\_7300466.html](http://www.huffingtonpost.com/2015/05/17/loretta-sanchez-whooping-native-americans_n_7300466.html)

Indianz.com: <http://www.indianz.com/News/2015/017524.asp>

msnbc: <http://www.msnbc.com/msnbc/congresswoman-loretta-sanchez-insults-native-americans-while-talking-indian-americans>

The Hindu: <http://www.thehindu.com/news/international/loretta-sanchezs-racist-comment-against-indianamericans/article7220167.ece>

Time: <http://time.com/3881889/loretta-sanchez-california-senate-native-americans/>

---

### Lecturas de interés

- Appadurai, A. & Mack, A. (Eds.) (2012). *India's World. The Politics of Creativity in a Globalized Society*. Nueva Delhi: Rain Tree
- Singh Kahlon, S. (2012). *Sikhs in Latin America. Travels among the Sikh Diaspora*. Nueva Delhi: Manohar